



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 121/2016

Рік III

31 липня 2016 р.

Неділя 6-та по Зісл. Святого Духа.

Отців шести вселенських соборів.

Св. мч. Якинта, що в Амастриді.

Св. мч. Еміліяна.

## Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

Послання до Римлян  
12, 6-14.



**Тропар, гл. 5:** Собезначальне Слово Отцю і Духові,\* від Діви роджене на спасення наше,\* оспіваймо, вірні, і поклонімся,\* бо благоволив плоттю зійти на хрест\* і смерть перетерпіти, і воскресити умерлих\* славним воскресенням своїм.

**Слава, Кондак, гл. 5:** До аду, Спасе мій, зійшов Ти\* і врата сокрушив Ти як всесильний,\* умерлих як Творець воскресив з собою\* і смерти жало сокрушив Ти,\* і Адам від клятви избавився, Чоловіколюбче.\* Тому і всі зовемо: Спаси нас, Господи.

**І нині, Богородичний, гл. 5:** Радуйся, двері Господні непроходимі,\* радуйся, стіно і покрове тих, що прибігають до Тебе,\* радуйся, пристане, бурями не навіщувана\* і подружжям незаймана, що родила плоттю Творця твого і Бога.\* Молитись не переставай за тих, що оспівують\* і поклоняються різдву Твоєму.

**Прокімен, гл. 5:** Ти, Господи, захорониш нас і збережеш нас від роду цього і повік (Пс. 11,8).

**Стих:** Спаси мене, Господи, бо не стало праведного (Пс. 11,2).

**Аллилуя:** Милості твоєї, Господи, повік оспівуватиму, сповіщу з роду в рід істину твою устами моїми (Пс. 88,2).

**Стих:** Бо сказав Ти: Повік милість збудується, на небесах приготується істина твоя (Пс. 88,3).

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

6. Маємо ж, згідно з даною нам благодаттю, різні дари: коли дар пророцтва, виконуймо його мірою віри; 7. хто має дар служіння, нехай служить; хто навчання, нехай навчає; 8. хто напоумлення, нехай напоумляє. Хто дає – у простоті; хто головує – дбайливо; хто милосердиться – з радістю. 9. Любов нехай буде нелицемірна; ненавидьте зло, приставайте до добра. 10. Любіть один одного братньою любов'ю. 11. Пошаною один одного випереджайте. В ревності не будьте ліниві, духом горіте, Господеві служіте; 12. веселі в надії, в горі терпеливі, в молитві витривалі; 13. святим у потребах помагайте і дбайте про гостинність. 14. Благословляйте тих, що вас ганяють; благословляйте, не проклинайте.



Євангеліє  
від Матея  
9, 1-8.

1. Сівши у човен, він переплив і прибув у своє місце. 2. І от принесли до нього розслабленого, що лежав на ношах. Побачивши їхню віру, Ісус сказав розслабленому: – Бадьорися, сину, твої гріхи відпускаються. 3. Тут деякі з книжників заговорили між собою: – Він хулить. 4. Ісус, знаючи їхні думки, каже: – Чого лукаве думаєте в серцях ваших? 5. Що легше сказати: твої гріхи відпущені – чи сказати: встань і ходи! 6. Та щоб ви знали, що син чоловічий має владу на землі гріхи відпускати, – каже розслабленому, – встань, візьми твої ноші і йди до свого дому. 7. Встав той і пішов до свого дому. 8. Народ же, бачивши це, налякався і славив Бога, що дав таку владу людям.



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 31.07.2016** Неділя 6-та по Зісланні Святого Духа.

Отців шести вселенських соборів.

*Св. мч. Якинта, що в Амастриді. Св. мч. Еміліяна.*

**10.00 – Служба Божа**

+ Марія Заблоцька

**14.00 – Служба Божа**

+ Аліція Пернак, 1-ша річн. см.

**ПОНЕДІЛОК – 1.08.2016**

*Прп. Макрини, сестри св. Василія Великого.*

*Прп. Дія.*

**8.00 – Служба Божа**

За здоров'я і Боже благословення для Марійської Дружини

**ВІВТОРОК – 2.08.2016**

† *Св. славного пророка Іллі.*

**8.00 – Служба Божа**

+ померші з наших родин: жінки, чоловіки, батьки, діди; друзі і патріоти України

**СЕРЕДА – 3.08.2016**

*Прпп. Симеона, Христа ради юродивого, і Йоана, сопосника його. Св. прор. Єзекиїла.*

**8.00 – Служба Божа**

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Ірени і Ярослава Дербінів з нагоди 21-ших роковин вінчання

**ЧЕТВЕР – 4.08.2016**

*Св. мироносиці й рівноап. Марії Магдалини. Повернення мощів св. свцмч. Фоки.*

**8.00 – Служба Божа**

+ Тереза Гарбовська, 4-та річн. см.

**П'ЯТНИЦЯ – 5.08.2016**

*Свв. мчч. Трофима, Теофіла і тих, що з ними.*

**8.00 – Служба Божа**

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Мирослава і Станіслави з нагоди 25-ї річниці шлюбу і їх доні Наталі

**СУБОТА – 6.08.2016**

† *Свв. мчч. Бориса і Гліба, у хрещенні Романа і Давида. Св. влкмчч. Христини.*

**8.00 – Служба Божа**

опісля обіду - вінчання

**НЕДІЛЯ – 7.08.2016** Неділя 7-ма по Зісланні Святого Духа.

† *Успення св. Анни, матері Пресвятої Богородиці. Пам'ять свв. жінок Олімпіади і Євпраксії.*

*Св. мчч. і всехвальної Євфимії.*

**10.00 – Служба Божа**

+ Йосиф Хмарич, Пелагія і Михайло

**14.00 – Служба Божа**

Благодаренна до Бога Отця від Івана Деревецького; за благословення на урожай і збір плодів земних у нас і в Україні

---

## Оголошення

---

У п'ятницю, 19 серпня, в Ярославі відбудеться урочистий храмовий празник **Преображення Господнього**. Божественну Літургію очолить **Блаженніший Святослав**. Охочих відвідати цю подію запрошуємо до участі в прощі, яка вирушить з Ольштина напередодні, у четвер, 18 серпня (повернення - згідно з побажаннями прочан). Просимо контактуватись з п. Андрієм Фаранчуком (моб. тел.: +48 502 328 396) та записуватись у список при виході з церкви.

Програма прощі буде будуватись на підставі побажань її учасників, тому **просимо про швидке зголошення участі**.

Є також можливість відвідати **Зарваницю та Львів**, закікавлених просимо контактуватись з о. Іваном Лайкошем (моб. тел.: +48 691 744 391).

---

**Пригадуємо про внески на прибирання церкви** (10 зл. від родини на місяць), які можна здати п. Ірені Дербін.